

328352-2026 - Hange

Saksamaa – Tuletõrjeautod – Beschaffung eines Mehrzwecktransportfahrzeuges 3 für die FFw Wirges

OJ S 92/2026 13/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Verbandsgemeindeverwaltung Wirges

E-posti aadress: vergabestelle-fb3@wirges.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Beschaffung eines Mehrzwecktransportfahrzeuges 3 für die FFw Wirges

Kirjeldus: Lieferung eines Mehrzwecktransportfahrzeuges für Feuerwehrzwecke (MZF 3)

Menetluse tunnus: e0ddfdae-e1a1-487a-8431-8c410a6c8541

Sisemine tunnus: 2026-035-10

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

Täiendav liigitus (cpv): 35110000 Tuletõrje-, pääste- ja turvaseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Bahnhofstraße 10

Linn: Wirges

Sihtnumber: 56422

Riik – jaotus (NUTS): Westerwaldkreis (DEB1B)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBFYTVEMPHAQ# Sehr geehrte Bewerber, aus Gründen der Dokumentation erfolgt die Kommunikation in vergabe- bzw. entscheidungserheblicher Hinsicht ausschließlich über die Vergabepattform DTVP / cosinex. Für die Teilnahme an Vergabeverfahren der Zentralen Vergabestelle der Verbandsgemeindeverwaltung Wirges bitten wir Sie, sich zu registrieren, sofern Sie noch keinen Bieter-Account haben. Der Link zur Registrierung lautet: www.dtv.de/Center. Die Registrierung, das für die Kommunikation zu installierende Bieter-Tool und die Support-Leistungen von cosinex hierfür sind für Bewerber kostenfrei. Der eingerichtete Unternehmer-Account ist Ihr Postfach für die Vergabekommunikation. Wir weisen darauf hin, dass über den Bieter-Account auch rechtserhebliche Erklärungen zugestellt werden. Für die Registrierung empfehlen wir, nicht personalisierte Accounts anzulegen, sondern allgemeine, funktionale

oder organisatorische Accounts mit entsprechender E-Mail-Adresse z. B. info@..., Vertrieb@..., vergabestelle@..., usw. Dann erreicht Sie die Nachricht unabhängig von einem/r konkreten Mitarbeiter*in. Bei der Registrierung wird algorithmisch geprüft, ob Sie bereits einen Account haben. Doppelregistrierungen können dennoch nicht ausgeschlossen werden. Für jeden Unternehmer-Account können verschiedene Nutzer mit personalisierten Accounts angelegt werden, die auf alle Vergabeverfahren Zugriff erhalten, an denen teilgenommen wird. Sollten Sie bereits über einen oder mehrere Unternehmer-Accounts verfügen, ist noch folgendes zu beachten: Damit die Kommunikation zwischen Vergabestelle und Bewerber über die Vergabepattform reibungslos funktioniert, sollten Sie nicht mehr genutzte Accounts löschen. Hinweise zur E-Rechnung: Zum 01.04.2025 ist die ERechVORP (E-Rechnungsverordnung Rheinland-Pfalz) in Kraft getreten. Ab diesem Tag sind Rechnungssteller gemäß § 3 ERechVORP verpflichtet, ihre Rechnungen in elektronischer Form auszustellen und zu übermitteln. Sie können uns Rechnungen digital zukommen lassen. Hiermit unterstützen Sie die Automatisierung von Geschäftsprozessen in der Verwaltung. Das Land Rheinland-Pfalz bietet den kommunalen Behörden eine zentrale Rechnungsplattform (ZRE) <https://e-rechnung.service.rlp.de> an. Über diese Plattform können alle Unternehmen elektronische Rechnungen an die öffentliche Verwaltung senden. Mit Inkrafttreten der Verordnung muss die Rechnungsstellung darüber erfolgen. Um eine E-Rechnung im Format XRechnung über den Zentralen E-Rechnungseingang RLP an uns zu übermitteln, müssen Sie sich dort zunächst selbst registrieren. Informationen dazu finden Sie unter <https://e-rechnung.service.rlp.de/informationen-fuer-rechnungssteller> und <https://e-rechnung.service.rlp.de/informationen-fuer-rechnungssteller/allgemeine-informationen-fuer-rechnungssteller>. Sofern Sie derzeit noch keine XRechnungen erstellen können, haben Sie die Möglichkeit, uns Rechnungen als PDF-Datei an rechnung@wirges.de zukommen zu lassen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Korruptsioon: gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 6 - 9 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: gemäß § 123 Abs. 4 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: gemäß § 123 Abs. 4 GWB

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse tõttu dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 9 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Beschaffung eines Mehrzwecktransportfahrzeuges 3 für die FFw Wirges

Kirjeldus: Lieferung eines MZF 3 nach den Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge in Rheinland-Pfalz bestehend aus Fahrgestell und feuerwehrtechnischen Auf-/Ausbau

Sisemine tunnus: 2026-035-10

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

Täiendav liigitus (cpv): 35110000 Tuletõrje-, pääste- ja turvaseadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Bahnhofstraße 10
Linn: Wirges
Sihtnumber: 56422
Riik – jaotus (NUTS): Westerwaldkreis (DEB1B)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/07/2026
Kestuse lõppkuupäev: 01/10/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung nach VGV und UVgO (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eintragung in ein relevantes Berufsregister oder Präqualifikationsverzeichnis

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 05/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YBFYTVEMPHAQ/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YBFYTVEMPHAQ>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YBFYTVEMPHAQ>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 12/06/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachgefordert werden unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise (§ 56 Abs. 2 VgV).

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Zahlung der Lieferleistung soll in folgende Abschlüsse erfolgen: 1. Teilrechnung für die Lieferung des Fahrgestells an den Auftragnehmer, frühestens jedoch ab 01.01.2027 2. Teilrechnung nach Aufbau der Seilwinde 3.

Schlussrechnung nach Abholung des Feuerwehrfahrzeugs 4. Der Kaufvertrag ist vom Auftragnehmer zur Gegenzeichnung vorzubereiten

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Es gelten die Anforderungen und die Förderbedingungen für Feuerwehrfahrzeuge in Rheinland-Pfalz, insbesondere der Technischen Richtlinie Nr. 5 (TR Nr. 5) der Richtlinien für Feuerwehrfahrzeuge in Rheinland-Pfalz sowie die Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge in Rheinland-Pfalz, die ergänzend zur EN 1846 Teil 2 erstellt wurden. Weitere Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabepflichtstelle -

Vaidlustusorgan: Vergabekammern Rheinland-Pfalz

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Formlose Rügen während dem laufenden Vergabeverfahren können jederzeit mitgeteilt werden. § 134 GWB [Informations- und Wartepflicht] (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. +++ Verfahren vor der Vergabekammer +++ § 160 GWB [Einleitung, Antrag] (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Verbandsgemeindeverwaltung Wirges

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Kreisverwaltung des Westerwaldkreises

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Verbandsgemeindeverwaltung Wirges

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Verbandsgemeindeverwaltung Wirges

Registreerimisnumber: +49 26026890

Postiaadress: Bahnhofstraße 10

Linn: Wirges

Sihtnumber: 56422

Riik – jaotus (NUTS): Westerwaldkreis (DEB1B)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle-fb3@wirges.de

Telefon: +49 2602689343

Faks: +49 26026898234

Internetiaadress: <https://www.wirges.de/rathaus/vergabeverfahren/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Kreisverwaltung des Westerwaldkreises

Registreerimisnumber: +49 26021240

Postiaadress: Peter-Altmeier-Platz 1

Linn: Montabaur

Sihtnumber: 56410

Riik – jaotus (NUTS): Westerwaldkreis (DEB1B)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Kreisverwaltung des Westerwaldkreises

E-posti aadress: kreisverwaltung@westerwaldkreis.de

Telefon: +49 26021240

Faks: +49 2602124238

Internetiaadress: <https://www.westerwaldkreis.de/startseite.html>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammern Rheinland-Pfalz

Registreerimisnumber: +49 6131-16-2234

Postiaadress: Stiftstraße 9

Linn: Mainz

Sihtnumber: 55116

Riik – jaotus (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Telefon: +49 6131-16-2234

Faks: +49 6131-16-2113

Internetiaadress: <https://mwvlw.rlp.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -
Vergabeprüfstelle -

Registreerimisnumber: +49 6131162546

Postiaadress: Stiftstraße 9

Linn: Mainz

Sihtnumber: 55116

Riik – jaotus (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Referat: 8206

E-posti aadress: vergabepuefstelle@mwvlw.rlp.de

Telefon: +49 6131162546

Faks: +49 6131162179

Internetiaadress: <https://www.mwvlw.rlp.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 08e6ec81-5741-4043-984f-9d9f00c8ecb4 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 12/05/2026 07:23:11 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 328352-2026

ELT S väljaande number: 92/2026

Avaldamise kuupäev: 13/05/2026